

Bibliographie Prof. em. Dr. habil. Ingrid Dietrich

Professorin für Allgemeine Pädagogik und Interkulturelle Pädagogik an der [Pädagogischen Hochschule Heidelberg](#) - [University of Education](#) - [Université Pédagogique](#) Keplerstr. 87, D-69120 Heidelberg

Senatsbeauftragte für Interkulturelle Pädagogik und für den Austausch mit Chile (Partnerhochschule: Instituto Profesional Alemán Wilhelm von Humboldt, Santiago)

Buch - Veröffentlichungen:

Dietrich, Ingrid / Selke, Sylvia (2007): Begleiten statt ausgrenzen. Lernbegleitung von russlanddeutschen Spätaussiedler-Jugendlichen an Hauptschulen. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 183 S.

Rezension von Spaett, Mechtild (2008): Begleiten statt ausgrenzen, in: Fragen und Versuche Nr. 125

Dietrich, Ingrid (1997): Voll integriert? Zuwanderer-Eltern berichten über Erfahrungen ihrer Kinder mit Schule in Deutschland. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 274 S.

Dietrich, Ingrid (Hrsg.) (1995): Handbuch Freinet-Pädagogik. Eine praxisbezogene Einführung. Weinheim und Basel: Beltz Verlag, 308 S., davon ca. 55 S. eigene Beiträge und ca. 40 S. Dokumentationsteil im Anhang

Collectif ICEM: Politische Ziele der Freinet-Pädagogik (1982), hrsg., übersetzt und kommentiert von Ingrid Dietrich. Weinheim und Basel: Beltz Verlag, 190 S.

Dietrich, Ingrid u. a. (1978): Schulverdrossenheit. Mit Beiträgen von Johannes Bernhauser, Josef Fellsches, Paul Maurice, Elke Remberg, Reinhard Voß. Königstein/Ts.: Scriptor Verlag, 224 S.

Dietrich, Ingrid (1974 / 2. Aufl. 1979): Kommunikation und Mitbestimmung im Fremdsprachenunterricht - konkretisiert am Beispiel des Französisch-Unterrichts". (Dissertation). Kronberg/Ts.: Scriptor Verlag, 249 S.

Forschungsprojekte:

Förderunterricht in Kleingruppen für Hauptschülerinnen und Hauptschüler mit Migrationshintergrund – Mai 2006 bis Dezember 2009, finanziert durch die Stiftung Mercator und die Freudenberg-Stiftung Weinheim

Wiss. Mitarbeiterin: Sylvia Selke

Interkulturelle Lernbegleitung in der Grundschule – Oktober 2006 bis Juli 2009, Kooperationsprojekt mit dem Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis zur Förderung sozial benachteiligter Kinder mit Migrationshintergrund im Tandem durch Studierende der PH Heidelberg

Wiss. Mitarbeiterin: Sylvia Selke

Veröffentlichung: Interkulturelle Lernbegleitung von Migrantenschülerinnen und -schülern - mit Vorwort der Integrationsbeauftragten der BRD, Maria Böhmer. Hrsg.: Institut für Weiterbildung, Pädagogische Hochschule Heidelberg, Reihe: Perspektiven zur pädagogischen Professionalisierung H. 76 / 2009

(Bezugsadresse: ifw@ph-heidelberg.de)

Integration durch Qualifikation. Förderung junger SpätaussiedlerInnen an Hauptschulen – Oktober 2003 bis Februar 2006, gefördert durch den Forschungsverbund Hauptschule. Wiss. Mitarbeiterin: Sylvia Selke

Buchveröffentlichung: Dietrich, Ingrid / Selke, Sylvia (2007): Begleiten statt ausgrenzen. Lernbegleitung von russlanddeutschen Spätaussiedler-Jugendlichen an Hauptschulen. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 183 S.

Video zum Projekt: Wirklichkeiten neben der Wirklichkeit. Russlanddeutsche Spätaussiedler im Porträt. Autor: Linh Thai. Bezug über das Landesmedienzentrum Baden-Württemberg, Karlsruhe (Verleih-Nr. 4657285)

PIKK – Projekt zur Information, Kommunikation und Kooperation mit Zuwanderer-Eltern – März 1995 bis Dezember 1996, gefördert aus Forschungsmitteln der Pädagogischen Hochschule Heidelberg

Wiss. Mitarbeiter: Dipl.-Psych. Dr. Tamino Abele

Wiss. Mitarbeiterin auf Werkvertrags-Basis: Dipl.-Psych. Sibylle Grabowsky

Abschlußbericht Januar 1997, 3 Bände

Buchveröffentlichung (1997): „Voll integriert? Zuwanderer-Eltern berichten über Erfahrungen ihrer Kinder mit Schule in Deutschland, Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren

Veröffentlichungen:

1. Die Veröffentlichungen beziehen sich auf folgende Schwerpunkte:
2. Freinet-Pädagogik als reformpädagogische Konzeption und ihre Rezeption in Deutschland

3. Die interkulturelle Dimension der Freinet-Pädagogik
4. Fremdsprachendidaktik und Freinet-Pädagogik
5. Freinet-Pädagogik und die Bedeutung einzelner ‚Freinet-Techniken‘ für den Sprachlernprozess (insbesondere von Kindern mit Migrationshintergrund)
6. Sprachförderung in Deutsch als Zweitsprache für Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund
7. Die schulische Situation von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund

Veröffentlichungen in chronologischer Reihenfolge:

2012

Tätigkeitsbericht der FIMEM 2011-2012 in Bindestrich, Heft 75, S. 38-49

Wieder in: Fragen und Versuche, Heft 140, S. 33 - 44

Heterogenität - ein Modewort für deutsche Freinet-SchülerInnen? in Bindestrich, Heft 73, S. 13-19

Übersetzung: Garduno, Teresita: Erziehung und Gleichheit der Geschlechter, in Fragen und Versuche, Heft 142, S. 5 - 11

Kurzbericht zum 29. RIDEF, in: Fragen und Versuche, Heft 142, S. 12

Manifest gegen den Qualitätsabbau, in: Fragen und Versuche, Heft 142, S. 15

2011

Das Bedürfnis, sich frei auszudrücken und mit anderen zu kommunizieren: In Bindestrich, Heft 72, S. 10-12

Wieder in Fragen und Versuche, Heft 137, S. 21

2010

Freinet-Pädagogik - eine weltweite Bewegung, in: Fragen und Versuche, Heft 133, S. 56 - 65

2007

Wie werde ich Freinet-LehrerIn? Seminarbericht: In: Fragen und Versuche, Heft 121, 2, S. 45 - 52

2006

Interkulturelle Begegnungen als Anlässe für Professionalisierungsprozesse, in: Rihm, Thomas (Hrsg.)(2006, 2. aktualisierte Aufl.; 1. Aufl.2003): Schulentwicklung. Vom Subjektstandpunkt ausgehen....Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, S.269 - 286

2005

Studentinnen berichten über den Freinet-Schnuppertag am 15. 1. 2005 an der PH Heidelberg, in: Fragen und Versuche, Heft 111, S. 38 - 46

2004

Rede zur Eröffnung der „Rencontre Internationale des Educateurs Freinet“ Ridef 2004, in: Fragen und Versuche, Heft 109, S. 27 - 30

Wieder in: Glänzel, Hartmut, Hofmann, Elke, Brigitte Kovermann: Dokumentation des Ridef 2004 - Grenzen überwinden - Kooperation entwickeln, S. 30 - 34

Le mythe de l'Égalité/The myth of equality, in: Multilette/Multiletter und Fragen und Versuche (Gemeinschaftsausgabe zum 25. Freinet-Kongress: Grenzen überwinden ... Kooperation entwickeln! Schloss Varenholz an der Weser) No. 8, Juni 2004, S. 10 - 12, Bremen

(„Die Parabel über Arbeitsmigration“ ... ist in einer deutschen Fassung in 'Fragen und Versuche', Heft 102, Dezember 2002, Bremen, nachzulesen, der Beitrag in „Multilette Nr. 8 ist in englischer und französischer Sprache erschienen)

Forum I: Interkulturalität - Mehrsprachigkeit schätzen und pflegen - Interkultural and heterogenity as chance for a good school that opens itself to

to life - Apprécier le multilinguisme et l'interculturalisme dans nos classes. Diskussionsforum auf dem RIDEF 2004, in: Multilettré/Multiletter und Fragen und Versuche (Gemeinschaftsausgabe zum 25. Freinet-Kongress: Grenzen überwinden ... Kooperation entwickeln! Schloss Varenholz an der Weser) No. 8, Juni 2004, S. 15 - 19, Bremen (Der Beitrag ist in deutscher und französischer Sprache erschienen)

Wieder in: Glänzel, Hartmut, Hofmann, Elke, Brigitte Kovermann: Dokumentation des RIDEF 2004 - Grenzen überwinden - Kooperation entwickeln, S. 83 - 85

mit Anton Strobel: Schnupperkurse Freinetpädagogik, in: Fragen und Versuche, Heft 107, S 48 - 52 (I. Dietrich: der Historie 2. Teil, S. 50 - 52)

2003

Hilfen für Aygül, in: *Aufgaben. Lernen fördern - Selbständigkeit entwickeln*. Jahresheft 2003 des Velber Verlags, S. 43 - 45 (im Manuskript 15 Seiten)

Bildung als Abgrenzung und Normierung, in: Fragen und Versuche, Heft 102, S. 29 - 40

Globalisierung ist schön, in: Fragen und Versuche, Heft 102, S. 41 - 45

2002

Bildung als Instrument der Abgrenzung und Normierung, in: Jäger, Margarete / Kauffmann, Heiko (Hrsg.) (2002): *Leben unter Vorbehalt*, Duisburg: DISS - Duisburger Institut für Sprach- und Sozialforschung, S. 203 - 220

2001

Migrantenkinder – eine diskriminierte Minderheit in unseren Schulen?, in: Georg Auernheimer (Hrsg.) (2001): *Migration als Herausforderung für pädagogische Institutionen*, Opladen: Leske und Budrich, S. 59 - 71

1998

Die Rezeption der Freinet-Bewegung in Deutschland, in: Rülcker, Tobias / Oelkers, Jürgen (Hrsg.) (1998): *Politische Reformpädagogik - Explorationen*, Bern: Peter Lang Verlag, S. 441 - 454

mit Abele, Tamino: Voll integriert? Zuwanderer-Eltern berichten über Erfahrungen mit Schule in Deutschland, in: Oomen-Welke, Ingelore (1998): „...*ich kann da nix !*“ Mehr zutrauen im Deutschunterricht, Freiburg / Br.: Filibach Verlag, S. 163 -191

Das Ende der monokulturellen Erziehung, in: Strittmatter-Haubold, Veronika / Häcker, Thomas (Hrsg.) (1998) : *Das Ende der Erziehung?*, Weinheim: Deutscher Studien-Verlag, S. 75 - 88

1997

Die Bedeutung der interkulturellen Erziehung im Schulalltag, (1997) in: Lernen in Deutschland - Zeitschrift für interkulturelle Erziehung, Heft 2, S. 106 - 116

Voll integriert? - Die schulische Situation von Zuwanderer-Kindern und ihre diskursive Verarbeitung durch LehrerInnen und betroffene Eltern, (1997) in: Cleve, Gabriele u.a. (Hrsg.) (1997): *Wissenschaft Macht Politik. Interventionen in aktuelle gesellschaftliche Diskurse*, Münster, S. 121 - 138

Voll integriert? Zuwanderer-Eltern berichten über Erfahrungen ihrer Kinder mit Schule in Deutschland (1997). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 274 S.

Die Rechte der Kinder (1997), in: Freinet-Kooperativ, Viktring 1, entnommen aus: Dietrich, Ingrid (Hrsg.) (1995): *Handbuch Freinet-Pädagogik*, Weinheim Basel: Beltz Verlag, S. 27

1996

Ein Gruß an Célestin Freinet zum 100. Geburtstag, (1996) in: Zeitschrift: "Pädagogik", Heft 10

wieder in: Fragen und Versuche, Heft 78, S. 49 - 57

Freinet-Pädagogik, in: Helmwart Hierdeis/Theo Hug (Hrsg.) (1996 - 4. erw. und überarb. Aufl.): *Taschenbuch der Pädagogik*, 3 Bde. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, ebenfalls auf CD-ROM ; in: Bd.2

1995

Freinet-Pädagogik und interkulturelles (Sprach-)Lernen, in: Dietrich, Ingrid (Hrsg.) (1995): *Handbuch Freinet-Pädagogik*, Weinheim und Basel: Beltz Verlag, S. 101 - 120

Handbuch Freinet-Pädagogik. Eine praxisbezogene Einführung, Weinheim und Basel 1995 (308 S., davon ca. 55 S. eigene Beiträge und ca. 40 S. Dokumentationsteil im Anhang)

1994

Gewaltbereitschaft Jugendlicher gegenüber Ausländerinnen und Ausländern, in: Willi Wölfling (Hrsg.): *Was ist nur mit unserer Jugend los? Heranwachsen unter Widersprüchen in der Bundesrepublik Deutschland*, Weinheim: Deutscher Studien-Verlag, S. 261-279

1993

Freinet-Pädagogik, in: Lexikon: Heckt, Dietlinde H./ Sandfuchs, Uwe (Hrsg.) (1993): *Grundschule von A - Z*, Braunschweig: Westermann Verlag, S. 72 - 73,

Moderation des Themenschwerpunkts: Freinet - praktisch. Über die Grundschule hinaus (zusammen mit Peter E. Kalb) (1993) in: "Pädagogik", Heft 3, S. 6 - 33

Eindrücke vom Weihnachtstreffen, in: Fragen und Versuche, Heft 64, S. 4 - 5

1992

Die Herkunftssprachen der Migrantenkinder im Schulsystem eines vereinigten Europa, (1992) in: K.-Richard Bausch/Herbert Christ/Hans-Jürgen Krumm (Hrsg.): *Fremdsprachenunterricht und Sprachenpolitik als Gegenstand der Forschung*. Arbeitspapiere der 12. Frühjahrskonferenz zur Erforschung des Fremdsprachenunterrichts, Bochum, S.63 - 68

Schulprojekte in NRW, vorgestellt von Ingrid Dietrich; Teil 3: Ingrid Dietrich, Freinet-Pädagogik mit ausländischen Kindern, (1992) in: Gabriele Pommerin (Hrsg.): *Leben und Lernen in der multikulturellen Gesellschaft*, Frankfurt (Dagyeli Verlag), S.310 - 348

Das Recht des ausländischen Kindes auf Achtung (1992), in: Zeitschrift: Grundschule, Heft 4

Bin ich Freinet-Pädagogin? (1992) in: Zeitschrift: Pädagogik Heft 3,

Wieder (1996) in: Zeitschrift: Bindestrich, Heft 23, ab S. 9

1991

Célestin Freinet und die nach ihm benannte Pädagogik, (1991) in: Zeitschrift: Die Unterstufe, Zeitschrift für Bildung und Erziehung in den ersten vier Schuljahren, Heft 1, S. 25 - 29, Verlag Volk und Wissen GmbH, Berlin

Wieder abgedruckt (1992) in: Zeitschrift: Pädagogik, Themenheft: *Ausländerfeindlichkeit*, Artikelserie: Reformpädagogik Konkret (3. Folge), Heft 3, März, S. 46 - 51

In: Winkel, Rainer (Hrsg.) (1993): *Reformpädagogik konkret*, S. 53 - 69, Hamburg, Bergmann + Helbig-Verlag, und Beiträge an der Abschlussdiskussion: Will Lütgert: *Reformpädagogik und Schulalltag heute*

Célestin Freinet, (1991) in: Zeitschrift: "Die Unterstufe", Berlin (Ost), Beitrag zu der Reihe "Reformpädagogik konkret", H. 1

1989

Freinet-Pädagogik "vor Ort" - Handlungsorientiertes Lernen in Duisburger Klassen mit hohem Ausländeranteil, in: Klaus-B. Günther, (Hrsg.) (1989): *Ontogenese, Entwicklungsprozess und Störungen beim Schriftspracherwerb*, Heidelberg; S. 58 - 67

Kritisch-pädagogische Gedanken zu "alternativen Methoden" - Friedenserziehung, eine Alternative im Fremdsprachenunterricht, (1989) in: Müller, Bernd-Dietrich (Hrsg.): *Anders lernen im Fremdsprachenunterricht - Experimente aus der Praxis*, Berlin: Langenscheidt-Verlag, S. 11 - 27,

„Alterntive Methoden“ (1989) in: Bausch, Karl Richard; Christ, Herbert; Hüllen, Werner; Krumm, Hans Jürgen (Hrsg.): *Handbuch für den Fremdsprachenunterricht*, Beitrag 28, Franke-Verlag, Tübingen

1987

Das Recht auf Muttersprache, (1987) in: Demokratische Erziehung, Verlag Pahl-Rugenstein: Köln, H. 6

1986

Reformpädagogik als politische Alphabetisierung, in: Fragen und Versuche, Heft 35/36 S. 84 - 89

mit Gerald Schlemminger (1986): Bericht über die Arbeitsgruppe Freinet-Pädagogik im Rahmen des Kongresses 'Vermittlung fremder Kultur: Theorie - Didaktik - Praxis', Heft 27 der Materialien Deutsch als Fremdsprache, Hrsg. Armin Wolff und Wolfgang Rug, Tübingen 1986

Was und wie türkische Kinder schreiben. Freie Texte türkischer Kinder, in: In: Valtin, Renate/Naegele, Ingrid (Hrsg) (1986): „Schreiben ist wichtig!“ Grundlagen und Beispiele für kommunikatives Schreiben(lernen), Beiträge zur Reform der Grundschule, Bd. 67/68., S.232 - 257

mit Gaby Geschefsky: Freinet-Pädagogik: Klassenkorrespondenz, (1986) in: Dagmar Hänsel (Hrsg.): *Das Projektbuch Grundschule*, Weinheim und Basel, S. 51-72 (2. Auflage 1995)

In Duisburg gesammelte (Examens-) Arbeiten zur freinet-Pädagogik (Stand 15.2.1986), in: Fragen und Versuche, Heft 34, S. 42 - 43

1985

Schulische Sprachlernbedingungen und ihre Bedeutung für eine interkulturelle Erziehung ausländischer und deutscher Kinder, (1985) in: Zielsprache Deutsch, Heft 3, S. 2 - 11

Freinet-Techniken im Deutschunterricht als Zweitsprache mit türkischen Kindern, (1985) in: Annelie Knapp-Potthoff und Jürgen Donnerstag (Hrsg.): Kongressdokumentation zur 10. Arbeitstagung der Fremdsprachendidaktiker Aachen, Tübingen: Verlag Gunter Narr, S. 183 - 196,

in französischer Übersetzung erschienen (1989): Les techniques FREINET appliquées à des enfants Turcs dans l'enseignement de l'Allemand comme deuxième langue, in: Pierre Clanché/Jacques Testanière (Ed.): *Actualité de la Pédagogie Freinet*, Presses Universitaires de Bordeaux, S. 237-249

Betrifft: ausländische Schüler: Freundschaft per Brief, in: Fragen und Versuche, Heft 30, S. 25 Entnommen aus Neue Deutsche Schule, GEW, NW, Essen (keine weitere Angaben)

Tastende Versuche, in: Fragen und Versuche, heft 30, S. 25 Entnommen aus Neue Deutsche Schule, GEW, NW, Essen (keine weiteren Angaben)

1984

Fragen an Freinet-Pädagogen, (1984) in: Zeitschrift: Demokratische Erziehung, Themenheft: *Innere Schulreform*, Oktober, Heft 10, S. 23 - 26, Pahl Rugenstein

Erfahrungsbezogenes Lernen mit ausländischen Kindern in der deutschen Grundschule, (1984) in: Wilhelm Wittenbruch (Hrsg.): *Das pädagogische Profil der Grundschule*, Heinsberg, S. 211-226, (2. Auflage 1988, S. 227-242)

Wieder in: Fragen und Versuche, Heft 25, S. 30 - 42

Wider die Routine im Fremdsprachenunterricht - Eine schrittweise Annäherung an den freien Ausdruck und den freien Text, (1984) in: Schratz, Michael: *Englischunterricht im Gespräch - Probleme und Praxishilfen*, , S. 61 -68, Kamp Verlag, Bochum

Interkulturelle Spracherziehung von ausländischen und deutschen Kindern, (1984) in: Demokratische Erziehung. H. 12

1983

Rezension: Irmintraud Hegele/Gabriele Pommerin: Gemeinsam Deutsch lernen - Interkulturelle Spracharbeit mit ausländischen und deutschen Schülern, Heidelberg (1983); in: päd. extra, H. 11/1984

-,Dietrich, Ingrid/ Gäßler, Roland/ Schilder, Hanno: Der Fremdsprachenunterricht auf dem Wege zur Schülerorientierung, (1983) in: Zeitschrift: Die neueren Sprachen, Heft 82:3, S. 227 - 239

Fremdsprachenlernen - alternativ, (1982) in: Bolte, H., Herrlitz, W.: *Lernen im Fremdsprachenunterricht* - Berichte aus alternativen Lernkonzeptionen, Beiträge vom 1. Internationalen Symposium Lernen im Fremdsprachenunterricht 8. 10. - 10.10. in Utrecht/Niederlanden, Durchgeführt mit der Unterstützung der European Cultural Foundation, o.O., S. 196 - 220

Freinet-Pädagogik in Duisburg, Kurzvorstellung der Seminare an der Uni-Duisburg mit Ausländerkindern, (1983), maschinenschriftliches Manuskript, 2 S.

2 Jahre Freinet-Pädagogik in Duisburg, Tabelle über 18 Schulen, 1983, maschinenschriftliches Manuskript, 1 S.

Gesucht wird... - Selbstdarstellungen ausländischer Schüler in einer Duisburger Hauptschule, (1983) in: Ausländerkinder in Schule und Kindergarten, Jg. 4, H. 3

Klassenkorrespondenz mit nordafrikanischen Schülern, in: Fragen und Versuche, Heft 22, S. 64

1982

Politische Ziele der Freinet-Pädagogik, herausgegeben, übersetzt und kommentiert von Ingrid Dietrich, Weinheim und Basel 1982 (190 S.) darin: Einleitung der Herausgeberin, S. 9-14; Anhang: Das pädagogische und politische Umfeld der Freinet-Bewegung in Frankreich, S. 147-172

Unsere Reise nach Ste. Maure de Touraine: Wo liegt Utopia? Eine Gruppe Lehrerstudenten und Dozenten besucht eine Freinet-Schule in Frankreich, (1982) in: päd. extra, H. 10, S. 37 - 41

1981

Freie Texte helfen Konflikte lösen, (1981) in: Zeitschrift: Grundschule, Themenheft: *Reformpädagogik auch heute noch?* Heft 5, S. 206 - 209, Westermann: Braunschweig

Die Duisburger Ausleih-Stelle für Examensarbeiten, in: Fragen und Versuche, Heft 14, S. 11 - 12

Liebe deutsche Freinet'ler ! (offener Brief), in: Fragen und Versuche, Heft 12, S. 61

1980

Fremdsprachenunterricht ohne Lehrbuch - eine Utopie? Aus der Praxis eines Freinet-Lehrers in der Sekundarstufe I, (1980) in: Beck, Johannes, Boehnecke, Heiner (Hg.): *Jahrbuch für Lehrer 5 - Pädagogische Alternativen*

gruppen, Schulen der Region, Schulkörper - Körperschule, Lernprojekte, aktuelles Pädagogisches Museum, Hamburg, S. 423 - 434

Theorie-Material, (Liste der Examensarbeiten in DU) in: Fragen und Versuche, Heft 9, S. 36 - 37

1979

Freinet-Pädagogik und Fremdsprachenunterricht, in: Zeitschrift: Englisch - Amerikanische Studien, Zeitschrift für den Unterricht, Wissenschaft und Politik, Heft 4, 1979, S. 542 - 563 (Das Manuskript hat 50 Seiten)

1978

Dietrich, Ingrid u. a. (1978) : Schulverdrossenheit, Königstein/Ts., mit Beiträgen von Johannes Bernhauser, Josef Fellsches, Paul Maurice, Elke Remberg, Reinhard Voß, 224 S.,

Darin: Die Schule und ihre Kritiker - Alternativen?, , S. 13 - 95

1976

Mitbestimmung als Motivationsfaktor - Die Ergebnisse einer empirischen Untersuchung, (1976) in: Solmecke, Gert (Hrsg.): *Motivation im Fremdsprachenunterricht*, 1976, S. 59 - 70, Paderborn, Ferdinand Schöningh-Verlag

1974

Kommunikation und Mitbestimmung im Fremdsprachenunterricht - konkretisiert am Beispiel des Französisch-Unterrichts. (1974) Dissertation, als Buchveröffentlichung erschienen im Scriptor Verlag, Kronberg/Ts., (249 S.), 2. Auflage 1979

1973

„Pädagogische Implikationen der Einsprachigkeit im Fremdsprachenunterricht“. (1973): Zeitschrift „Praxis des neusprachlichen Unterrichts“, Dortmund: Verlag Lambert Lensing, 10 S

Videoproduktionen zur Freinet-Pädagogik:

Tastende Versuche - Freinet-Pädagogik in der Arbeit mit Ausländerkindern. (1983) Video-Film, ca. 30 Min., produziert in Kooperation mit Duisburger Grundschullehrerinnen , AVZ der Uni Duisburg

Auf dem Weg zur freien Arbeit - individualisiertes Lernen in Duisburger Grundschulklassen mit hohem Ausländeranteil, (1988), zweiteiliger Video-film (produziert durch AVA - Film Schrader)

Mitarbeit an der Produktion eines 30minütigen Lehrfilms über Célestin Freinet in der Reihe: Berühmte Reformpädagogen (Wissenschaftliche Beratung beim 3. Programm des Südwestfunks Baden-Baden, November 1988)